

**La production du contrat  
d'assurance pour la première fois  
en appel justifie l'annulation du  
jugement d'irrecevabilité et la  
condamnation au paiement des  
primes impayées (CA. com.  
Casablanca 2025)**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 65526	<b>Juridiction</b> Cour d'appel de commerce	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Casablanca	<b>N° de décision</b> 4481
<b>Date de décision</b> 20250924	<b>N° de dossier</b> 2025/8218/4071	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b>
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Prime d'assurance, Assurance		<b>Mots clés</b> Recouvrement de créance, Production de pièces en appel, Prime d'assurance, Non-paiement des primes, Non-cumul des indemnités, Irrecevabilité de la demande, Intérêts légaux, Evocation, Contrat d'assurance, Annulation du jugement	
<b>Base légale</b>		<b>Source</b> Non publiée	

## Résumé en français

Saisi d'un appel contre un jugement ayant déclaré irrecevable une action en recouvrement de primes d'assurance, la cour d'appel de commerce examine la portée de la production d'une pièce maîtresse pour la première fois en appel. Le tribunal de commerce avait rejeté la demande de l'assureur faute pour ce dernier d'avoir produit la police d'assurance.

L'appelant soutenait que la production de ce contrat en cause d'appel suffisait à régulariser la procédure et à établir le bien-fondé de sa créance. La cour retient que la production en appel du contrat d'assurance prouve l'existence de la relation contractuelle et que, l'assuré étant défaillant, la créance doit être tenue pour établie en l'absence de toute preuve de paiement.

Elle écarte cependant la demande distincte de dommages et intérêts pour retard, au motif que les intérêts légaux déjà accordés poursuivent la même finalité indemnitaire et qu'un préjudice ne saurait être réparé deux fois. Par conséquent, la cour infirme le jugement entrepris et, statuant à nouveau par l'effet dévolutif, condamne l'assuré au paiement des primes dues augmentées des intérêts légaux.

## Texte intégral

وبعد المداولة طبقا للقانون

حيث أقامت المستأنفة اسباب استئنافها على سند من القول وأنها تدلي بعقد التأمين المبرم بين الطرفين وأن الحكم المطعون فيه قد جانب الصواب فيما انتهى من عدم القبول، وأنه كان على المحكمة أن تنذرها بالادلاء بعقد التأمين.

وحيث إن الاستئناف ينقل النزاع إلى محكمة ثاني درجة على الحالة التي كان عليها قبل صدور الحكم المطعون فيه وفي حدود ما رفع عنه الاستئناف.

وحيث ثبت صحة ما عابته المستأنفة على الحكم، إذ أن الثابت من أوراق الملف أن العلاقة التأمينية قائمة بين الطرفين بقوة عقد التأمين المؤرخ في 22/07/2013 والمدلى به رفقة المقال الاستئنافي، وأن المستأنف عليها تخلفت عن الحضور والجواب رغم توصلها بالاستدعاء بصفة قانونية، وعلى هذا تبقى أوراق الملف خالية مما يثبت براءة ذمة هذه الأخيرة من قيمة اقساط التأمين موضوع قسطن التأمين المرفقين بالصحيفة الاستئنافية الأولى تحت عدد 201407903513 بقيمة مبلغ 28530 درهم، والثاني تحت عدد 201307901426 بمبلغ 28550. وهو ما يستتبع والحال ما تقدم إلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من عدم قبول الدعوى والحكم من جديد بقبولها، وموضوعا وبعد التصدي، بأداء المستأنف عليها لفائدة المستأنفة مبلغ 57080 درهم مع الفوائد القانونية من تاريخ الطلب، وجعل الصائر بالنسبة.

وحيث إنه بخصوص الشق من الطلب المتعلق بفوائد التأخير فإن موجبات استحقاقه تبقى منتفية بحسبان أن الفوائد القانونية المقضى به تسعى لنفس الغاية، والقاعدة أن ذات الضرر لا يعوض عنه مرتين مما يقتضي رفض الطلب بهذا الخصوص.

لهذه الأسباب

حكمت المحكمة انتهازيا، علنيا وغيابيا في حق المستأنف عليها

في الشكل: قبول الاستئناف

في الموضوع : إلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من عدم قبول الدعوى شكلا، و الحكم من جديد بقبولها وبعد التصدي في الموضوع الحكم بأداء المستأنف عليها لفائدة المستأنف مبلغ 57.080.00 درهم مع الفوائد القانونية من تاريخ الطلب وجعل الصائر بالنسبة ورفض الباقي